

# Escuela Primaria Jellick

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2016-17

#### Publicado Durante el 2017-18

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## **Sobre esta escuela**

#### **Información de Contacto (ciclo escolar 2017-18)**

<b>Información de Contacto Escolar</b>	
<b>Nombre de la escuela</b>	Escuela Primaria Jellick
<b>Dirección</b>	1400 South Jellick Ave.
<b>Ciudad, estado, código postal</b>	Rowland Heights, CA 91748
<b>Teléfono</b>	(626) 964-1275
<b>Director</b>	John Staumont
<b>Correo electrónico</b>	jstaumont@rowlandschools.org
<b>Sitio web escolar</b>	www.JellickSchool.org
<b>Código CDS</b>	19-73452-6022297

<b>Información de Contacto Distrital</b>	
<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar Unificado de Rowland
<b>Teléfono</b>	(626) 965-2541
<b>Superintendente</b>	Julie Mitchell, Ed.D.
<b>Correo electrónico</b>	jmittell@rowlandschools.org
<b>Sitio web</b>	www.rowlandschools.org

### **Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2017-18)**

El objetivo de la Escuela Primaria Jellick es preparar y apoyar a todos los alumnos en el desarrollo de una sólida base socio-emocional, en el logro de un rendimiento académico alto, y en la conducta socialmente responsable, para que puedan avanzar al siguiente nivel.

Las expectativas de conducta de la Escuela Primaria Jellick: Los Jaguares de Jellick pertenecen a una manada en la cual logran su mejor trabajo, se comportan de manera responsable y se comunican eficazmente dentro de su comunidad como estudiantes y ciudadanos.

Nuestros Jaguares son CACHORROS que:

Comunican el cariño

Mantienen la integridad

Se comportan de manera responsable

Muestran respeto

La Primaria Jellick es una de 19 escuelas del Distrito Escolar Unificado de Rowland. El distrito construyó la Escuela Jellick en el 1966, y recientemente celebramos nuestro quincuagésimo aniversario. La Escuela Jellick atiende a alumnos de la Transición al Kínder a sexto año. Nuestra facultad tiene altas expectativas para los alumnos, y estamos orgullosos de los logros y esfuerzos de nuestros alumnos y personal a lo largo de los años. Los padres y la escuela trabajan juntos para mantener un enfoque académico y un ambiente de aprendizaje positivo que apoye al niño en su totalidad. En el 2016, el Departamento de Educación de California ha reconocido a la Escuela Jellick con tres premios:

- El Listón Dorado de California
- El Premio de Logros Académicos de Título 1
- La Medalla de Bronce del Programa de Intervenciones y Apoyo para la Conducta Positiva (PBIS por sus siglas en inglés)

Todos los alumnos tienen acceso a libros de texto en las materias básicas. La Primaria Jellick brinda materiales suplementarios, programas instructivos y tecnología según proceda a fin de mejorar la instrucción para nuestra población diversa. El financiamiento categórico ha permitido que la Escuela Jellick proporcione una amplia variedad de servicios a nuestro alumnado, incluyendo:

- La Escuela de Ciencias al Aire Libre
- Actividades educativas para padres tales como la Noche Familiar de Alfabetización, la Noche Familiar de Ciencias, la Academia de Kínder y la Conferencia de la Academia para Padres
- Actividades de Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM por sus siglas en inglés), el Club de Ciencias y la Olimpiada de Ciencias
- El Programa de Enriquecimiento Educativo para Alumnos Dotados y Talentosos (GATE por sus siglas en inglés)
- Un horario de atención de la biblioteca comunitaria antes y después de clases
- Intervenciones y Apoyo para la Conducta Positiva (PBIS), incluyendo reconocimiento e incentivos
- Tecnología del siglo XXI para preparar a los alumnos para la universidad y la carrera
- Formación profesional para maestros en nuestra área de enfoque en la alfabetización (Taller de Escritores), tecnología, la lectura, las matemáticas, las Comunidades de Aprendizaje Profesionales y los apoyos socio-emocionales
- Asambleas para fomentar el apoyo, la seguridad y el bienestar de los alumnos

El lema de la Escuela Jellick es: "¡Los Jaguares nunca se rinden!". El aprendizaje es una cuestión de mentalidad, y tener una mentalidad en desarrollo incrementa las posibilidades de éxito. Nuestro lema fomenta una actitud hacia el aprendizaje activa en lugar de pasiva. El aprendizaje es duro, y puede que no lo entiendas (aún). Trabajamos juntos para ayudar que todos los alumnos avancen de su nivel actual al siguiente nivel. Todos seguimos trabajando y nunca nos rendimos.

**Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2016-17)**

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	79
Primer año	54
Segundo año	57
Tercer año	56
Cuarto año	44
Quinto año	44
Sexto año	55
<b>Matriculación total</b>	<b>389</b>

**Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2016-17)**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	1.3
Nativos americanos/nativos de Alaska	0
Asiáticos	15.9
Filipinos	5.1
Hispanos o latinos	72.2
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.3
Blancos	2.3
Dos o más orígenes étnicos	0
De escasos recursos económicos	87.9
Estudiantes del inglés	39.6
Alumnos con discapacidades	16.2
Jóvenes de crianza	1.3

**A. Condiciones de Aprendizaje****Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

**Maestros Certificados**

Maestros	Escuela			Distrito
	2015-16	2016-17	2017-18	2017-18
Con certificación total	18	19	19	19
Sin certificación total	0	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	0

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes**

Indicador	2015-16	2016-17	2017-18
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	1	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Agosto del 2015

Todos los libros de texto y otros recursos del salón se adquieren de las listas de libros de texto aprobados por el estado que cumplen con las normas de California para contenido de nivel de año.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	Kínder-5º año: Houghton Mifflin Reading: A Legacy 2003  6º-8º año: Holt, Rinehart and Winston 2003 Literature and Language Arts	Sí	0.0
<b>Matemáticas</b>	Kínder-5º año: Houghton Mifflin Harcourt, California Math Expressions Common Core, Copyright 2015 Fuson, K.  6º-8º año: Holt, Rinehart and Winston 2009 Holt California Mathematics Burger and Others Holt California Mathematics, Course 1: Numbers to Algebra, Student Edition	Sí	0.0
<b>Ciencias</b>	Kínder-5º año: Houghton Mifflin Company Houghton Mifflin California Science, Copyright 2007 William Badders and Others  6º-8º año: CPO Science 2007 CPO Focus on Earth CPO Writing Team Student Book Set Student Textbook - Volume I Investigative Manual - Volume II	Sí	0.0

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	Kínder-5º año: Harcourt 2006 Harcourt Reflections  6º año: McDougal Littell 2006 World History: Ancient Civilizations	Sí	0.0

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El Distrito Escolar Unificado de Rowland (RUSD por sus siglas en inglés) demuestra sus valores fundamentales de seguridad y excelencia mediante nuestro compromiso para proporcionar las instalaciones más limpias y en mejor mantenimiento posible. Las inspecciones de los sitios escolares se realizan habitualmente para evaluar la limpieza y seguridad de todos los sitios del distrito.

El trabajo asociado con el programa de bono de la Medida R del distrito del año 2006 está a punto de finalizar. Durante el ciclo escolar 2013-2014, se realizaron amplias remodelaciones en varias escuelas dentro de RUSD. Estas remodelaciones incluyeron:

- Nueva ebanistería en los salones
- Reemplazo de la infraestructura subterránea
- Actualizaciones a las áreas verdes
- Remoción de caminos de concreto inseguros e instalación de caminos nuevos
- Actualizaciones eléctricas
- Nuevos sistemas de intercomunicador
- Nuevos componentes de puertas para mayor seguridad

Las operaciones periódicas para el control de plagas (incluyendo la aplicación de pesticidas) continúan. Los empleados realizan este trabajo en estricta conformidad con los reglamentos aplicables. El encargado de conserjes y de las instalaciones de RUSD evalúa continuamente la limpieza del sitio, lo cual incluye la evaluación de nuevos productos, equipo y procedimientos de limpieza. El personal del distrito realiza un mantenimiento oportuno con los asuntos de salud, vida y seguridad en el primer plano.

### School Facility Good Repair Status (Most Recent Year)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparo para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparo
- El año y mes en cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

Estado del Buen Reparo de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10 de octubre del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparo			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	X			
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	X			
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	X			

Estado del Buen Reparó de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 10 de octubre del 2017				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparó			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	X			
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			Se instaló un nuevo perímetro frontal para el cerco.

#### Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 10 de octubre del 2017				
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17	2015-16	2016-17
<b>Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)</b>	45	38	51	49	48	48
<b>Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)</b>	29	34	39	39	36	37

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

#### 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los alumnos</b>	205	192	93.66	37.5
<b>Masculinos</b>	106	101	95.28	35.64
<b>Femeninas</b>	99	91	91.92	39.56

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Asiático	42	32	76.19	46.88
Hispano o Latino	142	140	98.59	32.14
En Desventaja Socioeconómica	188	175	93.09	34.29
Estudiantes del Inglés	113	101	89.38	29.7
Alumnos con Discapacidades	29	28	96.55	14.29

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2016-17)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	205	204	99.51	33.82
Masculinos	106	106	100	32.08
Femeninas	99	98	98.99	35.71
Asiático	42	41	97.62	56.1
Hispano o Latino	142	142	100	27.46
En Desventaja Socioeconómica	188	187	99.47	32.09
Estudiantes del Inglés	113	112	99.12	32.14
Alumnos con Discapacidades	29	29	100	6.9

Nota: Resultados Matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos

Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16	2014-15	2015-16
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	31	43	59	53	60	56

Nota: Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año.

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los datos de 2016-17 no están disponibles. El Departamento de Educación de California está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La nueva Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017. El CST y CMA para Ciencia ya no será administrado.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

#### Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2016-17)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	16.7	20.8	20.8

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2017-18)

Como los primeros y los más importantes maestros de sus hijos, los padres de familia se involucran y son apoyados como participantes en la educación de sus hijos, incluyendo la supervisión de las tareas asignadas, la lectura diaria y discusiones familiares que refuerzan o enriquecen el aprendizaje de los niños en el salón de clase. Se invita a los padres a apoyar a sus hijos asistiendo a conferencias y talleres para padres, presentaciones estudiantiles, reuniones o eventos con los padres, asambleas y eventos deportivos. Los programas y oportunidades para la participación de los padres incluyen:

- Nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTA por sus siglas en inglés) de la Primaria Jellick: Nuestra Asociación de Padres y Maestros se dedica a promover el bienestar y éxito personal de nuestros alumnos mediante una firme participación de los padres, las familias y la comunidad, actividades patrocinadas, y la recaudación de fondos. Nuestra PTA acerca el hogar a la escuela mediante la cooperación de los padres y maestros de la Primaria Jellick a fin de garantizar la meta de una educación de calidad y un entorno enriquecedor para cada niño de la Escuela Jellick.
- El Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) de la Escuela Jelick, el Comité Asesor de Estudiantes del Inglés, el Comité Asesor para Padres de Alumnos Dotados y Talentosos (GATE por sus siglas en inglés): El Consejo del Sitio Escolar y los comités asesores desempeñan un papel importante en la toma de decisiones, proporcionando aportaciones sobre las metas de la escuela y evaluando el progreso de la escuela hacia esas metas.
- La Escuela Primaria Jellick proporciona talleres para Padres con un enfoque en la alfabetización, las matemáticas, las ciencias y la conexión hogar/escuela. Nuestras Academias de Kínder ofrecen a los padres oportunidades para tener experiencias prácticas a fin de ver, aprender y experimentar las normas y el currículo de kínder.
- El director tiene reuniones mensuales con los padres para ofrecer a los padres oportunidades para compartir sus pensamientos e inquietudes con el director.
- El Centro de Recursos Familiares (FRC, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado de Rowland brinda un Club de Descanso Matutino a fin de que los padres aprendan sobre recursos para apoyar el aprendizaje, la salud y la educación.
- La Tutoría Comunitaria en Inglés (CBET por sus siglas en inglés): En junio del 1998, los votantes de California aprobaron la Propuesta 227. Una porción de esta propuesta requiere que la legislatura proporcione instrucción del idioma inglés gratuita o subsidiada a los padres u otros miembros de la comunidad quienes se comprometan a proporcionar tutoría de inglés a sus hijos en la casa y en la escuela. Se anima y apoya a los padres CBET en sus esfuerzos por continuar la educación y por proporcionar un entorno doméstico seguro y positivo; de esta forma, fomentan la autoconfianza y las altas expectativas para sus hijos.



## Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de inclusión estudiantil (Prioridad 5):

- Tasas de abandono de escuela preparatoria; y
- Tasas de egreso de escuela preparatoria.

### Tasa de Graduación y Abandono Escolar (Tasa Cohorte de Cuatro Años)

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa Abandono							11.5	10.7	9.7
Tasa Graduación							80.95	82.27	83.77

## Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17	2014-15	2015-16	2016-17
Suspensiones	0.6	0.21	0.46	2.56	3.15	2.55	3.79	3.65	3.65
Expulsiones	0	0	0	0	0.01	0.08	0.09	0.09	0.09

### Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2017-18)

Nuevamente, el Programa de Evaluación de Escuelas Seguras del Departamento de Educación de California ha designado al Distrito Escolar Unificado de Rowland entre los distritos escolares más seguros en el Valle Este de San Gabriel. La seguridad es un valor fundamental en el Distrito Escolar Unificado de Rowland. Por lo tanto, la seguridad es una prioridad importante en todas sus decisiones. El Plan de Seguridad de la Escuela Jellick salvaguarda el bienestar de los alumnos y el personal. La facultad y las juntas asesoras escolares revisan el Plan de Seguridad Escolar anualmente para asegurar información actualizada y procedimientos eficaces. El plan fue revisado, actualizado y discutido con la facultad escolar en septiembre del 2016 antes del simulacro de terremotos anual que se realiza a nivel estatal. El Plan de Seguridad es aprobado por el Consejo del Sitio Escolar cada año y por la Junta de Educación en el mes de marzo.

Los procedimientos de registro, aunados a un acceso restringido por la oficina escolar, limitan el número de visitantes al plantel. Un procedimiento de registro de los padres a su entrada y salida garantiza la seguridad estudiantil. La Escuela Jellick es un campus cerrado protegido con vallas y verjas aseguradas. Además del Departamento de Policía de Rowland, la escuela Jellick tiene una sólida relación con todas las agencias locales de orden público. Contamos con cámaras de vigilancia para mejorar la seguridad de la escuela antes, durante y después de clases.

Nuestro Plan de Seguridad también incluye los pasos a tomar cuando el comportamiento de los alumnos es inseguro o inhibe el aprendizaje en el campus. La Escuela Jellick apoya el civismo enfocándose en el desarrollo de carácter mediante el programa "El Carácter Cuenta!". El Carácter Cuenta tiene seis pilares de carácter: Confiabilidad, Respeto, Responsabilidad, Justicia, Cariño y Ciudadanía. El estado reconoció a la Escuela Jellick recientemente por nuestro programa de educación de carácter con un Listón Dorado. También reconoció nuestro trabajo en las Intervenciones y Apoyo para la Conducta Positiva (PBIS por sus siglas en inglés) con una medalla de bronce.

Tenemos sistemas establecidos para documentar y orientar a los alumnos cuando rompen las reglas o necesitan recordatorios. También contamos con premios y reconocimiento para apoyar la conducta positiva.

La Escuela Jellick reconoce a los alumnos en asambleas mensuales por demostrar constantemente rasgos de carácter positivos. Nuestro compromiso con la seguridad se demuestra además con:

- Sólidas asociaciones con agencias del orden público mediante el "Operativo Comunidad Segura".
- Los continuos simulacros de capacitación y práctica mantienen al personal al tanto de las señales de advertencia ante una crisis.

- Policías escolares patrullan las escuelas e instalaciones del distrito antes, durante y después de clases en todos los eventos escolares y los patrocinados por el distrito.
- Todas las escuelas cuentan con planes de seguridad, realizan simulacros de seguridad mensuales, y mantienen suministros de emergencia para los alumnos y el personal.
- Todas las escuelas cuentan con un sistema telefónico, alarmas de incendio, un intercomunicador y otros sistemas comunicativos actualizados. Los maestros pueden hacer llamadas al exterior- incluyendo al 911- en caso de una emergencia.
- Vestimenta estandarizada y un código de vestuario estrictamente observado mantienen a los alumnos enfocados y seguros.

Gracias a la adopción de la Medida R, un bono de obligación general con valor de \$70 millones de dólares, el distrito seguirá invirtiendo en los mejoramientos de seguridad en todos los planteles. Los esfuerzos de modernización incluyen la eliminación de asbesto, la adición de iluminación de seguridad exterior, el reemplazo de las vallas, y la instalación de nuevos sistemas de comunicación así como de cámaras de vigilancia.

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Programa Federal de Intervención (ciclo escolar 2017-18)

Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa	In PI	In PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa	2012-2013	2009-2010
Año en Mejoramiento del Programa*	Year 2	Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	11
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI	N/A	68.8

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2014-15				2015-16				2016-17			
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	17	6	7		17	5	3		16	3	4	
1	18	2	4		19	1	1		23		2	
2	17	5	2		20	2	3		20	2	3	
3	18	3	4		18	1	2		19	1	2	
4	21	3	3		18	3	1	1	19	3	1	
5	24	2	2	2	35		2	2	27		2	
6	23	3		4	20	2	2		20	2	2	
Otro					10	1			9	1		

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

**Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2016-17)**

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0.0	0.0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.0	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.0	N/A
Psicólogo/a	0.60	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.10	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.0	N/A
Especialista de recursos	1.0	N/A
Otro	1.0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

**Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2015-16)**

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$8.742	\$2,607	\$6,135	\$90,698
Distrito	N/A	N/A	\$4.945	\$82,902
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	123964.7	17.3
Estado	N/A	N/A	\$6,574	\$77,824
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	8.1	22.2

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2016-17)**

El Distrito Escolar Unificado de Rowland promueve, espera y acepta nada menos que la excelencia. Tenemos un compromiso colectivo para ser el mejor distrito escolar en California y para proporcionar experiencias educativas integrales, completas y exigentes a todos los alumnos, las cuales reciben el apoyo de unas estrategias de enseñanza interactivas.

Éstas incluyen, entre otras, las siguientes:

La Educación para Alumnos Dotados y Talentosos (GATE por sus siglas en inglés) - Se les proporcionan a los alumnos identificados como dotados y talentosos actividades y trabajo de clase de enriquecimiento académico, así como una instrucción diferenciada y el desarrollo de liderazgo. Asimismo, el distrito organiza sesiones educativas especiales para los padres y excursiones educativas relativas a GATE.

Clases de Colocación Avanzada - Una variedad de actividades relacionadas con las artes, sociedades de honor, clubes extracurriculares, concursos académicos y programas de certificado se incluyen entre las ofertas disponibles para los alumnos de la preparatoria. El Bachillerato Internacional (IB por sus siglas en inglés) - El Distrito Escolar Unificado de Rowland ahora tiene más de 500 alumnos matriculados en el programa IB.

El año pasado, muchos alumnos de las Preparatorias Rowland y Nogales completaron los requisitos y tuvieron el honor de graduarse con el diploma IB de RUSD.

El Centro de Recursos Familiares (FRC por sus siglas en inglés) - El FRC proporciona una amplia variedad de servicios sociales, como educación para padres, educación para proveedores, y programas interactivos para padres y niños, junto con servicios de salud y apoyo.

El Álgebra de 6o Año - Este programa, el cual ha obtenido el premio llamado la Campana Dorada de la Junta de Educación de California, prepara a los alumnos para matemáticas avanzadas en la secundaria y preparatoria. El álgebra es un requisito para la graduación. Aquellos alumnos que tomen álgebra temprano cuentan con la flexibilidad en su horario para tomar más cursos de Colocación Avanzada (AP por sus siglas en inglés) y/o de Bachillerato Internacional (IB) en la preparatoria.

La Transición al Kínder - La Transición al Kínder permite a los alumnos de pre-kínder que reciban instrucción apropiada en el salón según su edad y nivel de habilidad.

La Tecnología - El acceso a la tecnología se incorpora al currículo y a los requisitos de graduación. La mayoría de los salones cuentan con estaciones informáticas así como con otra tecnología que apoya el aprendizaje en el salón. El tiempo estructurado en el laboratorio informático garantiza que los alumnos cuenten con un amplio conocimiento y práctica en el uso de la tecnología actual para las tareas, los proyectos del salón y la investigación.

El Instituto M.I.N.D. - Un programa de alfabetización matemática para kínder-4o año basado en la investigación que integra la música (instrucción en el teclado electrónico) y videojuegos matemáticos a fin de enseñar conceptos matemáticos abstractos y complejos.

Avance Vía Determinación Individual (AVID por sus siglas en inglés) - Un programa de preparación universitaria que hace que los alumnos sean responsables por mantenerse al nivel propio de los estándares más elevados y que proporciona apoyo académico y social. El programa AVID imparte un currículo y unas estrategias basados en investigaciones que ayudan que los alumnos desarrollen a diario su capacidad de razonamiento crítico, su nivel de alfabetización, y sus habilidades matemáticas en todas las áreas de contenido.

La Escuela Diurna Comunitaria - Unas clases de tamaño reducido permiten a los maestros en los tres salones de la Escuela Diurna Comunitaria de RUSD impartir instrucción personalizada a los alumnos de 7o a 12o año con problemas de disciplina/asistencia. Este formato instructivo permite a los alumnos mejorar sus calificaciones y su asistencia, recuperar créditos, y regresar a su escuela de origen.

Programas de Escuela de Verano para los alumnos a nivel de primaria y de secundaria.

Se proporcionaron Servicios de Educación Suplementarios (SES por sus siglas en inglés) bajo el estatus escolar de mejoramiento del programa (PI) de responsabilidad federal. Se impartió instrucción académica adicional fuera de la jornada escolar regular, la cual fue diseñada para mejorar el desempeño académico de los alumnos que asisten a estas escuelas.

#### Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2015-16)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$47,484	\$48,522
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$77,961	\$75,065
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$100,125	\$94,688
Sueldo promedio de director (primaria)	\$131,005	\$119,876
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$134,917	\$126,749
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$142,741	\$135,830
Sueldo de superintendente	\$255,319	\$232,390
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37%	37%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	5%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## Formación Profesional (tres años más recientes)

---

Las áreas principales de enfoque para el desarrollo profesional del Distrito Escolar Unificado de Rowland son las Prioridades Esenciales del Distrito para la Enseñanza y el Aprendizaje: Fortalecer la mejor instrucción inicial y la Respuesta a la Intervención (RTI por sus siglas en inglés) 2, implementar acuerdos a nivel del distrito sobre la instrucción eficaz, y establecer conocimiento cultural a lo largo del sistema a fin de fomentar y mantener el mejoramiento en la alfabetización para cambiar el sistema entero. Las principales iniciativas de formación profesional incluyen enfocarse en las habilidades del siglo XXI como el objetivo dominante, al mismo tiempo que se desarrollan los siguientes programas:

- Entendimiento de los Estándares de Ciencia de la Nueva Generación
- Definición de la mejor instrucción inicial mediante el Marco de Instrucción Eficaz de RUSD y mediante capacitación sobre modelos basados en las destrezas y la indagación
- Integración de tecnología en la instrucción
- Reflexiones sobre y mejoras a las prácticas a través de rondas instructivas
- Provisión de apoyo a los nuevos maestros
- Implementación de las intervenciones de alfabetización iRead y System 44
- Expansión de la capacitación para el programa Avance Vía Determinación Individual

El aprendizaje profesional detallado incluye procesos y estructuras que promueven el aprendizaje y las conexiones organizativas. Los capacitadores de instrucción prestan apoyo a los maestros de Transición al Kínder-12o año, a los equipos escolares y a los equipos de liderazgo de las escuelas con la ejemplificación de lecciones, apoyos a lo largo del ciclo de capacitación, la planificación de lecciones, reflexiones sobre las lecciones después de su impartición, el diseño de lecciones, y la incorporación de buenas prácticas y estrategias de aprendizaje eficaces que se basan en investigaciones.